

Kathleen Thornton Spinnenweber, Ph.D.
Department of Modern Languages
Franciscan University of Steubenville
1235 University Blvd.
Steubenville, OH 43952
(740) 284-5289
email: kspinnenweber@franciscan.edu



Education

Ph.D., 1997, Princeton University, Department of Comparative Literature. Major subject area: Golden Age Spanish Literature. Minor Subject areas: Russian Literature and comparative hagiography. Dissertation: *St. Teresa of Avila in the English-Speaking World: Issues and Consequences of Seventeenth-Century Readings*. The dissertation examined how the reception of St. Teresa of Avila's texts in post-Reformation Britain endangered lives, empowered readers, inspired poetry, evangelized Protestants, and bequeathed a legacy of reading and misreading in the Anglo-American literary tradition. Dissertation Advisor: Alban Forcione. Readers: Earl Miner and Ronald Surtz.

M.A., Princeton University, Department of Comparative Literature. Major area: Spanish Golden Age theater, prose, and poetry; Minor area: Russian literature with a special emphasis on hagiographic narrative and hagiographic modes in secular literature; late antique Byzantine and Irish texts formed an additional subset of this minor area.

M.A., Department of Hispanic Languages and Literatures, Stony Brook University. M.A. thesis: A study of the influence of Dostoevsky's short story *Маленький герой* (*Malenkij Geroj*—*Little Hero*, Russia, 1849) on Eduardo Barrios' *El niño que enloqueció de amor* (Chile, 1915) and Luis Benjamín Cisneros' *Amor de niño* (Perú, 1864). Thesis supervisor: Chilean poet and scholar Pedro Lastra.

Certificate, 1986: Curso Superior de Filología, Universidad de Salamanca, Spain.

Intensive Russian Summer School, 1984 and 1985. Middlebury College. Intermediate level, 1984; advanced level, 1985.

B.A., Magna cum laude, 1985, Phi Beta Kappa, State University of New York at Stony Brook. Double major in Spanish and Russian, with a concentration in Secondary Education. Winner of Departmental Honors, Spanish; Winner of Departmental Honors, Russian; Winner of Departmental Award for Highest Achievement in Spanish; Winner of Departmental Award for Highest

Achievement in Russian; Les Paldy Memorial Award for Excellence in Slavic Studies; Stony Brook Foundation Award for Excellence in Spanish, 1985; Stony Brook Foundation Award for Excellence in Russian, 1985; Prize for Creative Endeavour for “Una parodia de la *Reivindicación del conde don Julián* de Juan Goytisolo” Inducted into **Phi Beta Kappa** May, 1985. Also inducted into **Phi Sigma Iota** (the national foreign language honor society) and **Dobro Slovo** (the honor society for excellence in Slavic Studies).

Teaching Interests, Expertise, Experience

General: Spanish language; literature of Spain (all periods); literature of Latin America (all periods, all regions); Russian literature; Comparative literature; Spanish culture.

Areas of More Specialized Interest and Teaching Experience: Golden Age Spanish literature; Colonial Latin-American Literature, especially the Mexican nun Sor Juana Inés de la Cruz; Latin-American *modernismo*; Latin-American avant-garde poetry; Generation of '98; Spanish modernism; avant-garde poetry of Spain; European poetry of the Baroque era, including Spanish Golden Age poetry and English metaphysical poetry; Spanish Golden Age theater; Cervantes; Cervantes' Shorter Works; *Don Quixote* in both the original Spanish and in English translation; St. Teresa of Avila; St. John of the Cross; Spanish mysticism; spiritual autobiography; the lesser-known writers in the spiritual/mystical traditions of Medieval, Renaissance, and Early Modern Spain; hagiographic narrative; basic literary competence for undergraduates; basic prosody and scansion; the western heritage as expressed through the literature of Spain, Latin America, and Russia; Catholicism and literature; Catholic literature and the Western tradition.

Courses Taught at Franciscan University of Steubenville

Instructor, (1992-1993); Assistant Professor (1993-2000); Associate Professor, 2000-2011; Professor, 2011-Present, Franciscan University of Steubenville. All levels of Spanish language; Spanish and Latin American literature; Spanish culture.

Elementary Spanish I and II; Intermediate Spanish I and II; Advanced Conversation and Composition; Advanced Spanish Grammar; Survey of Latin-American Literature I and II; Survey of Peninsular Literature I and II; Golden Age Literature; Introduction to Texts in Spanish; Hispanic Women Writers; Spanish Culture and Civilization; Contemporary Spanish Literature; *Don Quixote* (in translation; cross listed in the English Department as a World Literature course); Cervantes: The Shorter Works; Romanticism; Modernism and the Generation of '98; Spiritual Texts of the Spanish Golden Age.

Publications

Books (Most recent first)

Divino Narciso. Edited. Sor Juana Inés de la Cruz. Newark, Delaware: Cervantes & Co., Forthcoming, Spring 2020. Foreign language edition for students, with an introduction, explanatory notes, and glossary.

El trato de Argel by Miguel de Cervantes. Edited with an Introduction. Newark, Delaware: Cervantes & Co., 2011. Foreign language edition for students, with an introduction, explanatory notes, and glossary.

Anthology of Golden Age Literature. Co-edited with R. John McCaw. Newark, Delaware: Cervantes & Co., 2007. Foreign language edition for students, with an introduction, explanatory notes, and glossary.

Articles and Conference Presentations (Most recent first)

“Becoming Real: John of the Cross, Cervantes, and the Poetics of Desolation.” Congreso Internacional de Literatura Hispánica, Valencia, Spain, June 27th, 2019.

“Why Other People’s Marriages Matter: Cervantes, The Proto-Sacrament, And The Continuing Relevance of the ‘Tale of Foolish Curiosity’” 5th Annual Braniff Conference in the Liberal Arts: Scripture and the Disciplines, University of Dallas, February 16th, 2019.

“Cervantes, Human Trafficking, and Theater.” Panel discussion, “Overcoming Human Trafficking” Festival of Friendship, Pittsburgh, Pennsylvania, September 30, 2017.

“An Anagogical Interpretation of Cervantes’ ‘Tale of the Captive.’” Congreso Internacional de Literatura Hispánica, Santiago de Compostela, June 22nd, 2017.

“Damian Bacich’s Scholarship on Franciscans in California.” “St. Junípero Serra: The California Missions & the Franciscan Tradition” April 2nd, 2016, Franciscan University of Steubenville. Extensive introduction to and condensation of the work of Damian Bacich to an audience.

English translation of “La universidad más católica del mundo: la Franciscan University of Steubenville” by Pablo Ginés. Original appeared in *forumlibertas.com* March 15th, 2011.

“Journey Interrupted, Pilgrimage Denied: The Experience of Captivity in Cervantes’ Early Theater” Mideast Regional Conference on Christianity and Literature, Grove City College March 12, 2010.

“The 1611 English Translation of St. Teresa’s Autobiography: A Possible Carmelite-Jesuit Collaboration.” *SKASE Journal of Translation and Interpretation*. 2:2007, 1-12.

“St. Teresa of Avila, Abraham Woodhead and Bishop Stillingfleet: The Reconstruction of a Forgotten Controversy.” *Catholic Culture in Early Modern England*, Newberry Library Center for Renaissance Studies. Oct. 11-12 2002.

“Re-newing and Re-viewing the Faith,” National Annual Convention of the Modern Language Association, December 1996, Washington, D.C.. **Panel discussion I created, organized and moderated to focus on the teaching of literature at faith-based colleges and universities.**